



VERANSTALTUNGSKALENDER  
SEPTEMBER 2022 - JANUAR 2023

BÜRGER SAAL  
TADTBERGEN



# Gute Neuigkeiten

Immer auf dem Laufenden mit dem Newsletter des Bürgersaal Stadtbergen

Interesse?  
Neugierig?  
Einfach so?

Mit unserem Newsletter erhalten Sie immer die neuesten Informationen zu unserem Kulturprogramm und aktuelle Aktionen. Teilen Sie uns einfach Ihre e-mail Adresse oder Postanschrift mit.

Stadt Stadtbergen  
Kulturbüro  
Oberer Stadtweg 2  
86391 Stadtbergen

[www.buergersaal-stadtbergen.de](http://www.buergersaal-stadtbergen.de)  
Mail: [buergersaal@stadtbergen.de](mailto:buergersaal@stadtbergen.de)  
Tel: 0821/2438-100

Ihre Daten werden ausschließlich zur Zusendung von Informationen über Kulturveranstaltungen der Stadt Stadtbergen genutzt und werden nicht an Dritte weitergegeben.

## SEPTEMBER 2022

Magpie Alley: Welcome to the Alley ..... 4

## OKTOBER 2022

The Mojo Six ..... 5

Martin Schmid: Swingtime ..... 6

Alexandrina Simeon Quintett: Soul & Jazz ..... 8

Theater Fritz und Freunde: Der Räuber Hotzenplotz ..... 9

## NOVEMBER 2022

Symphonieorchester Stadtbergen: Herbstkonzert ..... 9

## DEZEMBER 2022

„Heilige Nacht“ – eine Weihnachtslegende von Ludwig Thoma ..... 10

Greg is back: Weihnachtskonzert ..... 11

Stefan Leonhardsberger und Martin Schmid: Rauhacht ..... 12

## JANUAR 2023

CASH-N-GO: Neujahrskonzerte ..... 14

VORSCHAU ..... 17

INFO & KARTENSERVICE ..... 18

IMPRESSUM ..... 19

## MAGPIE ALLEY: WELCOME TO THE ALLEY A-CAPPELLA

FREITAG, 23.09.2022 | 20.00 UHR



So gut wie das Original, nur noch besser: Das ist die Mission der sechsköpfigen A-Cappella Gruppe Magpie Alley aus dem schwäbischen Augsburg. Mitten in der Corona Pandemie haben sich die Bühnenerfahrenen Musikerinnen und Musiker Alexandrina Simeon (Alexandrina Simeon Quintett), Martin Seiler (Cash-n-go, Greg is Back) und Tobias Elster (Jukevox) sowie die A-Cappella-Newcomer Mona Sonntag, Naomi Nlomé und Thomas Metschl (beide Greg is Back) gesucht und gefunden.

Gemeinsam covern sie aktuelle deutsch- und englischsprachige Hits, bekannte Klassiker, aber auch weniger bekannte musikalische Schätze, die das Publikum nach ihrem Auftritt sicher lieben

wird. Mit den selbstgeschriebenen Arrangements prallen in ihrem Repertoire Pop, Soul und Jazz in einer harmonischen Mischung aufeinander. Auf der Bühne steht nicht die große Show im Fokus, sondern die Musik. Beeindruckend ist dabei der Einsatz von technischen Klangveränderungen. Loop-Station, Octaver, Vocoder – Alles wird so eingesetzt, dass es den Klang noch originaler und die Musik gleichzeitig noch einzigartiger macht.

Eintritt: 22 € | Ermäßigt: 19 €

Abendkasse: 24 € | Abendkasse Ermäßigt: 21 €

Veranstalter: Stadt Stadtbergen

IHRE VERANSTALTUNG BEI  
UNS:

Weihnachtsfeiern,  
Firmenfeiern, Hochzeit-  
en, Tagungen

BEWIRTUNG BEI KONZER-  
TEN IM BÜRGERSAAL

Bei öffentlichen Verans-  
taltungen im Bürgersaal  
hat unser Restaurant für  
Sie geöffnet. Aktuelle  
Informationen unter  
[www.dietafeldecker.de](http://www.dietafeldecker.de)  
oder im online Veranstal-  
tungskalender der Stadt  
Stadtbergen.

  
**DIE TAFELDECKER**  
AM HOPFENGARTEN



## **THE MOJO SIX** KONZERT MONTAG, 03.10.2022 | 19.00 UHR



Wenn die Bühnenlichter angehen, dürfen Sie sich auf einen Abend voller Boogie Woogie bis hin zum traditionellen Blues freuen. Geboten werden Stücke von T-Bone Walker, Joe Turner, Elmore James, Muddy Waters... Interpretiert werden die Stücke von Walter Bittner (Trommeln), Daniel Mark Eberhard (Hammond, Klavier, Akkordeon), Stephan Holstein (Saxofon, Klarinette), Sepp Holzhauser (Gitarre), Martin Schmid (Bass, Gesang)

und Adi Weidenbacher (Mundharmonika, Gesang). Freuen Sie sich auf viel Spiellaune, Lust zur Improvisation und große Emotionen, dargeboten von Kennern und Könnern!

Eintritt: 19 € | Ermäßigt: 17 €

Abendkasse: 21 € | Abendkasse Ermäßigt: 19 €

Veranstalter: Stadt Stadtbergen

OKTOBER 2022

5

## MARTIN SCHMID: SWINGTIME KONZERT

FREITAG, 07.10.2022 | 20.00 UHR



Evergreens und Raritäten aus dem swingenden Liederbuch der deutschen Unterhaltungsmusik. An diesem Abend lädt Sie Martin Schmid ein, seine Leidenschaft und seine Liebe zum Swing mitzerleben. So moderiert, singt und tanzt er durch ein vergnügliches Programm voller köstlicher, immergrüner Melodien und Lieder, die aus einer Zeit stammen,

in der die Musik noch swingend war und man den Fox noch trottete. Abgestaubt, aufpoliert und in HD. Auch Jazzfreunde kommen bei den mitreißenden Soli seiner fabelhaften Band auf ihre Kosten, wenn Daniel Mark Eberhard in die Tasten langt, Walter Bittner in den Trommeln rührt, Uli Fiedler den Bass zupft und Stephan Holstein sich mit Saxophon und Klarinette in die Herzen der Gäste spielt.

Martin Schmid hat von den Besten gelernt: als Kontrabassist bei Hugo Strassers „Hot Five“ arbeitete er noch mit Swinglegenden wie Max Greger oder Hazy Osterwald zusammen und wird nun auf seine Weise deren Erbe weitertragen. Mit dieser Liebeserklärung an den Swing zeigt Martin Schmid wieder einmal, dass er ein Meister der gepflegten Abendunterhaltung ist.

Werden Sie Teil einer swingenden Premiere im Bürgersaal Stadtbergen. Lehnen Sie sich entspannt zurück, genießen Sie den Augenblick und herzlich Willkommen zur grandkuriosen Swingtimeshow!

Eintritt: 26,50 € | Ermäßig: 24 €

Abendkasse: 28,50 € | Abendkasse Ermäßig: 26 €

Veranstalter: Stadt Stadtbergen

EXQUISIT UNTERHALTUNG PRÄSENTIERT

..... MARTIN SCHMID .....

# SWINGTIME

Deutsche Evergreens  
und Raritäten

*begleitet von seinem fabelhaften Swing-Esemble*



## ALEXANDRINA SIMEON QUINTETT: SOUL & JAZZ **KONZERT**

SONNTAG, 16.10.2022 | 19.00 UHR



Tom Steppich (drums)  
Stephan Holstein (clarinet, tenor sax)  
Alexandrina Simeon (vocals)  
Daniel Mark Eberhard (piano)  
Andi Bauer (bass)

Alexandrina Simeon ist zwischen Bulgarien und Deutschland zu Hause. Geboren in Varna am Schwarzen Meer, lebt die Sängerin und Komponistin seit vielen Jahren in Augsburg. Im Jazz hat sie ihre Musik gefunden, deren Offenheit und Durchlässigkeit ein fruchtbarer Boden für ihre kulturellen Wurzeln sind. Das hochkarätige ALEXANDRINA SIMEON QUINTETT begeisterte bereits letztes Jahr das Stadtberger Publikum mit Ihrer Musik. Nun zeigt sich die Band in einem neuen musikalischen Gewand und lässt sowohl eigene Stücke als auch bekannte Songs aus den Bereichen Soul, Gospel, Jazz und Latin Jazz im Bürgersaal erklingen. Gemeinsam entfacht die Band um die bulgarische Powerfrau ein Feuerwerk an Melodien, Stimmungen und Grooves – ein Konzertabend mit Herz und Seele. Jazz nicht nur zum Fingerschnippen!



Eintritt: 21 € | Ermäßigt: 19 €  
Abendkasse: 23 € | Abendkasse Ermäßigt: 21 €  
Veranstalter: Stadt Stadtbergen

## **THEATER FRITZ UND FREUNDE: DER RÄUBER HOTZENPLOTZ** KINDERTHEATER

**SONNTAG, 23.10.2022 | 15.00 UHR**



Theaterstück nach dem gleichnamigen Buch von Otfried Preußler  
Der gefährliche Räuber Hotzenplotz stiehlt der Großmutter die geliebte Kaffeemühle. So eine Gemeinheit! Da machen sich Kasper und Seppl auf die Jagd nach dem Hotzenplotz. Sie wollen ihn hereinlegen - aber zackbumm, sind sie die Gefangenen. Der Seppl muss für den Hotzenplotz schufden, der Kasper wird an den gefürchteten Zauberer Petrosilius Zwackelmann verkauft. Zum Glück hilft ihnen die gute Fee Amarylis...

Pressestimme:

„Der Regie ist es gelungen die Vorlage von Otfried Preußler zu einem unterhaltsamen Erlebnis werden zu lassen. Ein Stück, so spannend und humorvoll inszeniert, das nicht nur die jungen Besucher, sondern auch Eltern und Großeltern sichtlich ihre Freude daran hatten. Sicherlich weil die Charaktere gut besetzt waren und ihren Part überzeugend gespielt hatten. Die jüngsten Besucher fieberten die ganze Zeit mit, regelrecht gefesselt und gebannt von dieser liebevollen und zugleich äußerst familiengerechten Inszenierung, wie sie herzlicher und fantasievoller nicht sein könnte.“

Eintritt: 9 € | Kinder: 7 €

Familienticket (2 Erw. 2 Kind.): 29 €

Veranstalter: Stadt Stadtbergen

## **SYMPHONIEORCHESTER STADTBERGEN: HERBSTKONZERT** KLASSISCHES KONZERT

**SAMSTAG, 12.11.2022 | 19.00 UHR**

Das Symphonieorchester Stadtbergen lädt endlich wieder zu einem Sinfoniekonzert ein. In diesem Jahr kommen Ludwig van Beethovens 1.Symphonie, sowie sein Violinkonzert in D-Dur zur Aufführung, vorneweg wird die Konzertouvertüre Coriolan zu Gehör gebracht. Nach dem Neubeginn im Frühjahrskonzert gibt sich das Orchester wieder ganz klassisch die Ehre und wird unter der dynamischen Leitung seiner Dirigentin Irene Anda erneut den Bürgersaal mit gewaltigen Klängen füllen; Solistin an der Violine ist die junge Augsburger Künstlerin Polina Munteanu.

Eintritt: 19 € | Ermäßigt: 14 €

Abendkasse: 21 € | Abendkasse Ermäßigt: 16 €

Veranstalter: Symphonieorchester Stadtbergen

## „HEILIGE NACHT“ – EINE WEIHNACHTSLEGENDE VON LUDWIG THOMA **KONZERT**

**FREITAG, 02.12.2022 | 19.00 UHR**



„Heilige Nacht“ – eine Weihnachtslegende von Ludwig Thoma. Musikalisch – literarisch umrahmt von Benedikt L. Bader und Tobias Peschanel.

Innig! Wie wenig scheint dieses Wort für Thoma zu passen, aber wer einmal erfahren will, was bäuerliche Innigkeit ist, der setze sich zu Weihnachten hin, wenn draußen die Bäume und Felder voll Schnee liegen, und lese seine „Heilige Nacht“.

[...] Ich gestehe, dass ich die „Heilige Nacht“ beim Lesen so empfinde, als säße ich als Kind wieder daheim in der warmen Stube und sähe all das Göttliche dieser Legende so menschlich und geheimnislos, als wär’s etwas, das jedem von uns geschehen könnte. (Oskar Maria Graf)

In dieser Interpretation des Klassikers von Ludwig Thoma nimmt neben dem Text die Musik einen prominenten Platz ein. Nur begleitet von einer Zither, der durchaus ungewohnte Klänge entlockt werden, verschmelzen die Stimmen von Benedikt L. Bader und Tobias Peschanel zu einem Fluss von bekannten und weniger bekannten weihnachtlichen Melodien, die ihr Herz erwärmen werden.

Eintritt: 21 € | Ermäßigt: 19 €

Abendkasse: 23 € | Abendkasse Ermäßigt: 21 €

Veranstalter: Stadt Stadtbergen

# Advent in Stadtbergen

## 26.11.22

**Christkindlesmarkt Deuringen  
Deuringer Kirchplatz**

## 26.11. & 27.11.22

**Stadtberger Adventszauber  
mit Kunsthandwerksmarkt  
Bürgersaal Stadtbergen**

## 03. & 04.12.22

**Leitershofer Dorfweihnacht  
Brunnenplatz Leitershofen**

# mehr als nur Glühwein

## GREG IS BACK: WEIHNACHTSKONZERT **KONZERT**

**SONNTAG, 04.12.2022 | 19.00 UHR**

A CAPPELLA XXL, das heißt: 40 Stimmen, ein Beatboxer und ein außergewöhnlicher Chorleiter – das ist das Rezept für den unverwechselbaren Sound von Greg is Back. Der A-cappella-Chor aus Augsburg schafft mit Chorgesang auf höchstem Niveau gekonnt den Spagat zwischen Pop, Rock, Hip-Hop, RnB und Jazz, und begeistert mit Songs aus allen Jahrzehnten auch diejenigen, die der Chormusik bisher nicht viel abgewinnen konnten. So kann ein A CAPPELLA XXL Konzert auch mal zur Party werden, bei der es Jung und Alt gleichermaßen von den Stühlen reißt. Vor allem die Arrangements, die fast alle aus der Feder von Chorleiter Martin Seiler stammen, zeichnen den Chorklang aus. Für A-cappella Interpretationen sind diese erstaunlich nah dran am Original, aber trotzdem maßgeschneidert für Greg is Back. Jede Sängerin und jeder Sänger ist zudem



mit einem eigenen Mikrofon ausgestattet. So entsteht auch auf großen Bühnen ein ausgewogenes und sattes Klangbild. Tauchen Sie zusammen mit Greg is Back ein in die wunderbare Welt des A-cappella Gesang und genießen Sie ein Weihnachtskonzert der Extraklasse.



Eintritt: 21 € | Ermäßigt: 19 €

Abendkasse: 23 € | Abendkasse Ermäßigt: 21 €

Veranstalter: Stadt Stadtbergen

## STEFAN LEONHARDSBERGER UND MARTIN SCHMID: RAUHNACHT KABARETT - THRILLER

DONNERSTAG, 29.12.2022 | 20.00 UHR



Stefan Leonhardsberger verkörpert in „RAUHNACHT“ zehn abseitige Charaktere vom alleinerziehenden Bauern bis zur psychopathischen Teenagerin, die Tarantino nicht besser hätte erfinden können. Sein Partner Martin Schmid sorgt als akustischer Bühnenbildner mit Gitarre und Stimme für den Live-Soundtrack. Als die 15-jährige Nora Höllerbauer in der Neujahrsnacht spurlos verschwindet, macht sich ihr Vater Erich auf die Suche nach ihr. Doch statt auf seine Tochter trifft der einsame Landwirt nur auf halbstarke Schnapsleichen, verängstigte Dörfler und einen geschwätzigen Raben. Ein dunkles Geheimnis umgibt Noras Verschwinden – und schon bald färbt sich der Schnee im beschaulichen Engelsberg purpurrot. Autor Paul Klambauer entwirft in diesem schwarzhumori-

gen Winterthriller zehn Charaktere, die Stefan Leonhardsberger im ekstatischen Alleingang auf die Bühne bringt. Er singt, tanzt, geht sich selbst an die Wäsche, während sich eine mysteriöse Geschichte entspinnt, die uns lebhaft vor Augen führt, warum man an Silvester besser zu Hause bleibt. Martin Schmid begleitet die bitterböse One-Man-Show mit cineastischem Klangteppich.

Eintritt: 24 € | Ermäßigt: 22 €

Abendkasse: 26 € | Abendkasse Ermäßigt: 24 €

Veranstalter: Stadt Stadtbergen



WIR HABEN WAS GEGEN  
**KULTUR  
BANAUSEN**

ANZ VORTRÄGE MUSIK KULTUR SEMINAR  
FORMATION KABARETT TANZ VORTRÄG  
SIK KONZERTE EVENTS INFORMATION

**BÜRGERSAAL  
STADTBERGEN**

Ihre Kultur- und Veranstaltungslocation im Westen von Augsburg

Kulturbüro Stadtbergen  
Stephanie Nawarra | Eventmanagement  
Martina Gruber | Assistenz  
0821/2438 - 0  
buergersaal@stadtbergen.de  
www.buergersaal-stadtbergen.de

**CASH-N-GO: NEUJAHRSKONZERTE** A-CAPPELLA KONZERT

**FREITAG, 06.01.2023 | 19.00 UHR**

**SAMSTAG, 07.01.2023 | 19.00 UHR**

**SONNTAG, 08.01.2023 | 18.00 UHR**

CASH-N-GO – ein Phänomen: Bei kaum einem anderen A-cappella-Ensemble werden Zuhörer so leicht zu treuen Anhängern, die oft jede Gelegenheit wahrnehmen, immer wieder in den Genuss dieser außergewöhnlichen Gesangstruppe zu kommen. Wie erklärt sich diese Faszination auf ganze Familien vom Enkel bis zu den Großeltern, auf ganze Betriebe vom Azubi bis in die Chefetage?

Nun, es ist die Balance zwischen Anspruch und erstklassiger Unterhaltung, sie gelingt den sechs Musikern so selbstverständlich wie das Atemholen. Mal ernsthaft, mal (selbst)ironisch, immer leidenschaftlich und gesanglich brillant meistern die bei allem schauspielerischen Talent

völlig unaffektierten Sänger die Herausforderung spielend, ihr Publikum ebenso zu berühren wie zu amüsieren. Diese gesunde Mischung aus intelligentem Humor und wahrem Können verleiht jeder ihrer Darbietungen eine kunstvolle Leichtigkeit. Langeweile ist hier garantiert fehl am Platz. Spontane Begeisterungstürme, tosender Beifall und ein beschwingter Nachhauseweg sind so vorprogrammiert.

Eintritt: 23 € | Ermäßigt: 18 €

Abendkasse: 25 € | Abendkasse Ermäßigt: 20 €

Veranstalter: Stadt Stadtbergen



IHRE AUGSBURGER  
ONLINEDRUCKEREI

HEIDNO  
DRUCKT

DATENABGABE BIS 11 UHR

HEIDNO  
GLIEFERT

ZUSTELLUNG AM SELBEN TAG



REGIONALER **ONLINEDRUCK**  
WENN'S MAL WIEDER **SUPER SCHNELL** GEHEN MUSS!

IHRE VORTEILE AUF EINEN BLICK



MASSIG **NEUE** DRUCKPRODUKTE



KOSTENLOSER VERSAND



KOSTENLOSE DATENPRÜFUNG



SAME DAY ZUSTELLUNG



24 STUNDEN SELBSTABHOLUNG

MADE WITH  IN AUGSBURG

[www.Heidno.de](http://www.Heidno.de)  
Druckerei Bayerlein GmbH  
Benzstraße 13 • 86356 Neusäß



**11.02.2023**  
**CAFE ARRABBIATA**



**03./04.03.2023**  
**CHRISTINA BIANCO**



**25.03.2023**  
**THE PRESLEY FAMILY**



**01.05.2023**  
**AUSTRIA 4+**

## KARTENVORVERKAUF

Rathaus Stadtbergen  
Oberer Stadtweg 2  
86391 Stadtbergen  
Tel. 0821/2438-0  
Email: buergersaal@stadtbergen.de  
www.buergersaal-stadtbergen.de

## ÖFFNUNGSZEITEN

Montag, Dienstag,  
Donnerstag und Freitag . . . . . 08:30 Uhr – 12:00 Uhr  
Mittwoch . . . . . 07:30 Uhr – 12:00 Uhr  
14:00 Uhr – 18:00 Uhr

Bei Kauf von Tickets im Rathaus fallen keine Vorverkaufsgebühren an.



Über das Ticketportal [www.reservix.de](http://www.reservix.de) können Sie schnell und unkompliziert Tickets für unsere Veranstaltungen kaufen.

## WEITERE VORVERKAUFSTELLEN

- Modelbau Koch Stadtbergen
- AZ-Kartenservice

Preise zzgl. VVK-Gebühr und ggf. Bearbeitungsgebühren je nach Vorverkaufsstelle.

## KARTENRESERVIERUNG/-VERSAND

Zurückgelegte Karten müssen innerhalb von sieben Tagen abgeholt werden. Buchungen sind maximal bis drei Werktage vor der Veranstaltung möglich. Gegen eine Gebühr von EUR 4,00 pro Sendung können die Tickets zugeschickt werden. Tickets können an der Abendkasse hinterlegt werden, der Betrag ist im Voraus zu entrichten.

Rücknahme des Tickets nur bei abgesagter Veranstaltung innerhalb von 14 Tagen und nur bei der jeweiligen Vorverkaufsstelle oder dem jeweiligen Ticket-Online-Shop.

## ABENDKASSE

Am Veranstaltungstag öffnet die Abendkasse eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn. An der Abendkasse ist ggf. ein höherer Preis zu entrichten.

[www.buergersaal-stadtbergen.de](http://www.buergersaal-stadtbergen.de)  
[www.facebook.com/Buergersaal](https://www.facebook.com/Buergersaal)

## KARTENERMÄßIGUNG

Ermäßigungsberechtigungen sind beim Erwerb der Eintrittskarte und beim Einlass nachzuweisen.

Ermäßigung für

- Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre
- Schüler, Studenten
- Rollstuhlfahrer oder Schwerbehinderte (mit B im Ausweis) und deren Begleitperson wenden sich bitte an den Veranstalter

## GARDEROBE

Garderobenstücke (Mäntel, Schirme, Kinderwagen und sperrige Gegenstände) dürfen nicht mit in den Saal genommen werden. Diese können an der Garderobe abgegeben werden.

## IMPRESSUM KULTURPROGRAMM

**Redaktion & Gestaltung** Stephanie Nawarra | Martina Gruber

**Herausgeber** Stadt Stadtbergen

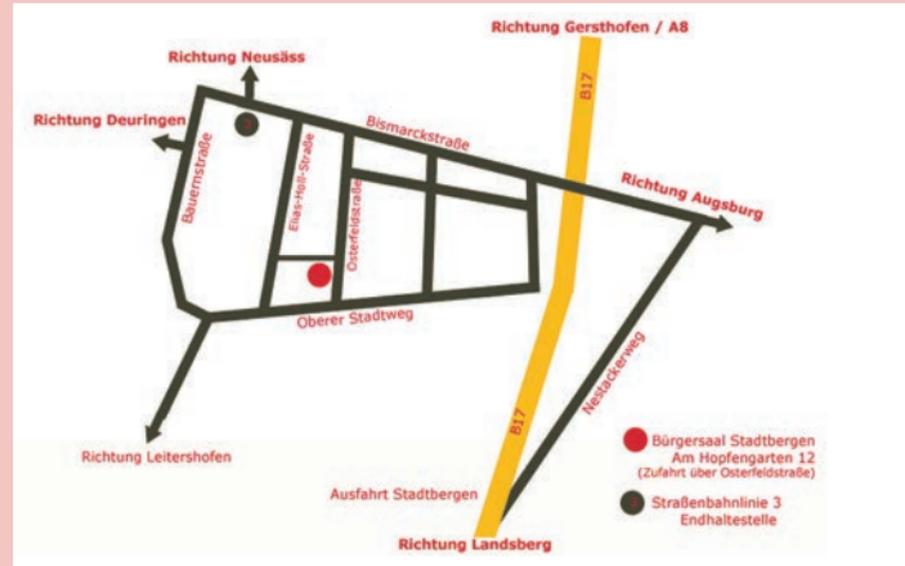
Irrtümer und Änderungen vorbehalten!

## VERANSTALTUNGSORT

Bürgersaal Stadtbergen,  
Am Hopfengarten 12 ,  
Zufahrt über Osterfeldstraße,  
86391 Stadtbergen

Parken Sie bequem & kostenlos in der Tiefgarage des Bürgersaals.

Der Zugang zum Bürgersaal ist barrierefrei. Behindertenparkplätze befinden sich auf der gegenüberliegenden Straßenseite des Saals.





[www.buergersaal-stadtbergen.de](http://www.buergersaal-stadtbergen.de)